

	<b>BANDO</b>	<b>Documento: DC-PRZ-2007-002</b> <b>Data: 7/8/2007</b> <b>Pagina: 1 di 6</b>
<b>Invito alla presentazione di proposte per “Piccole Missioni”</b>		

L'Agenzia Spaziale Italiana (ASI), nell'ambito dei propri compiti istituzionali, intende selezionare alcune piccole missioni spaziali destinate allo sviluppo scientifico, tecnologico ed industriale nell'ambito del PASN.

Sono invitate a presentare proposte all'ASI la comunità scientifica e industriale italiana interessate all'utilizzo dello spazio come ambito e oggetto principale di ricerca.

Per le finalità del presente bando, per ogni piccola missione selezionata l'ASI rende disponibile una cifra massima di 50 milioni di euro (al netto dell'IVA), oltre ad una cifra di 700 mila euro (al netto dell'IVA) per lo studio di fase A. L'importo totale deve includere:

- piattaforma
- carico utile
- segmento di terra
- gestione operativa ed analisi dati (ove applicabile)

Il costo del lanciatore è escluso, e la missione sarà caratterizzata dall'utilizzo preferenziale del lanciatore Vega, o comunque di lanciatori europei.

Le tematiche oggetto della proposta potranno riguardare:

- osservazione dell'universo e fisica fondamentale
- osservazione della terra
- telecomunicazioni
- navigazione
- scienze della vita
- tecnologie spaziali

Il presente bando condurrà alla selezione di un massimo di cinque missioni i cui studi di fase A saranno finanziati per un valore di 700 mila euro ciascuno, non incluso nel costo di missione.

Una volta selezionate le proposte si passerà alla definizione delle clausole contrattuali e dei dettagli dell'allegato tecnico gestionale per l'esecuzione della fase A.

Al termine di tale attività verranno scelte due missioni: la prima procederà direttamente alla fase realizzativa, mentre la seconda sarà la successiva piccola missione, senza necessità di ulteriore selezione.

L'aver assegnato fino a cinque studi di fase A non costituisce comunque obbligo, per l'ASI, di finanziare anche le fasi di realizzazione.

Di seguito vengono definite le previsioni temporali per lo sviluppo del programma di piccole missioni:



## BANDO

Documento: DC-PRZ-2007-002

Data: 7/8/2007

Pagina: 2 di 6

### Invito alla presentazione di proposte per “Piccole Missioni”

- |   |   |               |
|---|---|---------------|
| - | selezione delle missioni oggetto dell'attività di fase A: | Gennaio 2008  |
| - | inizio attività di fase A:                                | Marzo 2008    |
| - | fine attività di fase A, entro 8 mesi dall'inizio:        | Novembre 2008 |
| - | selezione delle due missioni                              | Febbraio 2009 |
| - | lancio della prima piccola missione                       | entro il 2012 |
| - | lancio della seconda piccola missione                     | entro il 2014 |

I proponenti dovranno dichiarare eventuali proposte (con riferimento anche a risorse e/o finanziamenti richiesti e/o ottenuti) presentate sulla medesima tematica, oggetto della proposta ad ASI, in altri ambiti nazionali, inclusa l'ASI, ed internazionali.

Nella proposta dovrà essere individuato il responsabile del progetto nei confronti dell'ASI ed indicati gli altri partecipanti.

Le metodologie di sviluppo, gli standard, i criteri di qualità e qualifica dei progetti faranno riferimento a quelli europei, ECSS (European Cooperation for Space Standardization).

Le proposte ricevute in risposta all'invito saranno valutate da una Commissione nominata dal Presidente di cui faranno parte membri proposti dal Consiglio Tecnico Scientifico. Tale Commissione formulerà una graduatoria da sottoporre al Presidente per l'approvazione da parte del Consiglio di Amministrazione ASI.

I criteri di valutazione dell'ASI, in armonia con le raccomandazioni del PASN, privilegiano:

- capacità della missione di generare ritorni scientifici, tecnologici ed economici nazionali di rilievo,
- coinvolgimento della comunità scientifica
- grado di innovazione,
- ruolo delle PMI
- esperienza maturata dal proponente (e dagli eventuali "partner") nella tematica oggetto della missione proposta,
- connessione al contesto degli esistenti programmi europei,
- tematiche nuove in relazione a missioni precedenti o in via di realizzazione,
- qualità della pianificazione del progetto, analisi e contenimento del rischio,
- potenziale comunicativo, mediatico ed educativo.

La partnership con soggetti internazionali è permessa purché la quota di attività sia non rilevante, basata su una cooperazione scientifica e/o tecnologica e con esclusione di scambi di fondi.

La documentazione da inviare ad ASI deve essere sviluppata secondo lo schema indicato negli Allegati 1 e 2 e contenuta in un unico plico sigillato.

Tale plico, contenente l'intera proposta, dovrà pervenire all'Ufficio Protocollo dell'ASI di Viale Liegi 26, 00198 - Roma, entro e non oltre le ore 12:00 del 31 ottobre 2007. Non saranno ammesse alla selezione le proposte presentate oltre il termine indicato.



## BANDO

Documento: DC-PRZ-2007-002

Data: 7/8/2007

Pagina: 3 di 6

### Invito alla presentazione di proposte per “Piccole Missioni”

All'esterno del plico occorre riportare:

- l'indicazione del **mittente**
- la dicitura:

**NON APRIRE** - Bando “Piccole Missioni”

Agenzia Spaziale Italiana

Viale Liegi 26, 00198 - ROMA

Per la ricezione utile delle proposte, farà fede il timbro apposto dal predetto Ufficio Protocollo dell'ASI. La proposta potrà essere trasmessa a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento o, in alternativa, potrà essere consegnata a mano all'Ufficio Protocollo dell'ASI che rilascerà apposita ricevuta, comunque entro e non oltre il termine di cui sopra.

Il tempestivo recapito resta ad esclusivo rischio del proponente. L'Agenzia Spaziale Italiana non assume alcuna responsabilità per la dispersione del plico contenente la proposta, in dipendenza di inesatta indicazione del recapito da parte del proponente, né per eventuali disguidi postali non imputabili all'Agenzia medesima.

Il periodo di validità della proposta dovrà essere non inferiore a 180 giorni a partire dal 31/10/2007.

Eventuali richieste di chiarimento sulla compilazione delle proposte devono essere inviate per posta elettronica alla Dr.ssa Maria Cristina Falvella, e-mail [bando.piccole.missioni@asi.it](mailto:bando.piccole.missioni@asi.it). Le richieste di chiarimento dovranno pervenire entro il 12 ottobre 2007; le richieste pervenute e le relative risposte saranno pubblicate, a beneficio di tutti i proponenti, sul sito [www.asi.it](http://www.asi.it).

**IL PRESIDENTE**

**GIOVANNI F. BIGNAMI**

 <p>agenzia spaziale italiana</p>	<b>BANDO</b>	<b>Documento: DC-PRZ-2007-002</b> <b>Data: 7/8/2007</b> <b>Pagina: 4 di 6</b>
<b>Invito alla presentazione di proposte per “Piccole Missioni”</b>		

### ALLEGATO 1 – PRESENTAZIONE DELLA DOCUMENTAZIONE

Il plico, sigillato, della proposta conterrà:

**A) Lettera di trasmissione** firmata dal rappresentante legale del Prime che presenta la proposta, contenente:

1. ditta proponente che si individui come Prime e come interfaccia con ASI
2. dichiarazione di non usufruire per lo stesso progetto di finanziamenti erogati da altri organismi istituzionali italiani ed internazionali;
3. titolo della proposta;
4. indicazione della area/e tematica/che del bando a cui appartiene la proposta;
5. spiegazione (sommaria, entro 3 righe, e più estesa, orientativamente entro 20 righe) del contenuto della proposta;
6. indicazione della composizione del team industriale e indicazione delle collaborazioni con soggetti di ricerca;
7. costo totale della proposta;
8. ripartizione del costo totale fra i componenti del team industriale e le collaborazioni;
9. dichiarazione di accettazione dei termini del bando.

**B) Tre copie cartacee rilegate** della proposta, redatta in lingua italiana e siglata in tutte le sue pagine, inclusi gli allegati, dal rappresentante legale del proponente o suo delegato. La proposta sarà articolata in:

1. Proposta tecnico-gestionale (massimo 40 pagine, esclusi gli allegati), secondo lo schema fornito in Allegato 2
2. Pianificazione economica indicativa dell'intera missione, articolata per fasi

**C) Tre copie** di un CD-ROM in cui sia stata masterizzata tutta la documentazione nella versione inviata ad ASI e cioè la proposta completa (lettera di trasmissione, proposta tecnico-gestionale, pianificazione economica, allegati); le versioni complete della proposta, contenute nel CD-ROM, saranno due: la prima in formato PDF (Adobe Acrobat) ed una seconda nei formati originari compatibili con MS-Office (word, excel, ms-project).

	<b>BANDO</b>	<b>Documento: DC-PRZ-2007-002</b> <b>Data: 7/8/2007</b> <b>Pagina: 5 di 6</b>
<b>Invito alla presentazione di proposte per “Piccole Missioni”</b>		

## ALLEGATO 2 - SCHEMA DELLA PROPOSTA TECNICO-GESTIONALE

(contenuto massimo del documento 40 pagine, esclusi gli allegati)

### 1.0 SCOPO DELLA PROPOSTA

Descrivere in questo paragrafo le finalità complessive della proposta

### 2.0 DOCUMENTAZIONE APPLICABILE E DI RIFERIMENTO

Nel presente paragrafo il proponente dovrà elencare tutti i documenti che intende rendere applicabili o di riferimento; di seguito si elencano i documenti applicabili indicati dall'ASI:

- [DA 01] Capitolato generale ASI, disponibile su [http://www.asi.it/html/norme/cap\\_gen.pdf](http://www.asi.it/html/norme/cap_gen.pdf)
- [DA 02] ECSS glossary – doc. ECSS-P-001, disponibile su <http://www.ecss.nl>
- [DA 03] Istruzione operativa “Requisiti per la preparazione della Work Breakdown Structure (WBS)” - doc. OP-IPC-2005-002 (*contenuto nel file . zip*)

### 3.0 DEFINIZIONI ED ACRONIMI

- ASI: Agenzia Spaziale Italiana
- ECSS: European Cooperation for Space Standardization
- WBS: Work Breakdown Structure

### 4.0 STRUTTURA PROPONENTE

Il proponente deve descrivere la composizione della struttura includendo per ogni componente: profilo, competenza, esperienza specifica e ruolo.

### 5.0 DESCRIZIONE DELLA PROPOSTA

#### 5.1 CONTESTO E PROFILO DI MISSIONE

Descrizione del contesto nazionale ed internazionale in cui si colloca la missione proposta indicando eventuali sinergie e/o collegamenti con altre missioni e/o programmi in corso presso ASI od altre organizzazioni.

#### 5.2 DESCRIZIONE DELLA MISSIONE

La descrizione dovrà contenere gli elementi caratterizzanti ed innovativi sia rispetto a missioni precedenti che in via di realizzazione

	<b>BANDO</b>	<b>Documento: DC-PRZ-2007-002</b> <b>Data: 7/8/2007</b> <b>Pagina: 6 di 6</b>
<b>Invito alla presentazione di proposte per “Piccole Missioni”</b>		

### 5.3 APPLICAZIONI

Indicare le applicazioni della missione di interesse delle comunità nazionale ed internazionale.

### 5.4 RITORNI SCIENTIFICI, TECNICI ED ECONOMICI

Indicare i ritorni per le comunità scientifica ed industriale evidenziando:

- ritorni scientifici, tecnologici ed economici nazionali di rilievo con particolare riferimento ai ritorni di breve-medio termine
- grado di innovazione,
- tematiche nuove in relazione alle missioni precedenti o in via di realizzazione,
- potenziale comunicativo, mediatico ed educativo verso la comunità civile.

## 6.0 ORGANIZZAZIONE E GESTIONE

### 6.1 DESCRIZIONE DELL'ORGANIZZAZIONE

Inserire la struttura organizzativa prevista (incluso organigramma e riferimenti alle persone chiave) per la realizzazione della proposta

### 6.2 WORK BREAKDOWN STRUCTURE

Inserire la WBS sviluppata almeno fino al secondo livello ed elaborata secondo lo standard ASI di cui in [DA 03].

### 6.3 PIANIFICAZIONE

Descrizione a livello macro delle fasi di sviluppo della missione evidenziando, per ciascuna fase, gli elementi chiave che ne caratterizzano i contenuti (es.: necessità di sviluppi tecnologici, correlazione con altre missioni, etc.).

La pianificazione dovrà essere corredata da un Overall Master Schedule che evidenzierà le fasi di sviluppo (da A ad F) ed i relativi eventi chiave secondo lo standard ECSS-M-30. La pianificazione e gli eventi chiave dovranno essere indicati sempre con tempi differenziali a partite da T<sub>0</sub>, data convenzionale (non calendariale) dell'avvio delle attività (Kick-Off).

## 7.0 ANALISI DEL RISCHIO TECNICO, TECNOLOGICO E PROGRAMMATICO

L'analisi avrà come oggetto la descrizione dei rischi tecnici, tecnologici, programmatici e le relative metodologie di gestione, controllo e mitigazione.

## 8.0 LISTA DEGLI ALLEGATI

- Curriculum Vitae delle persone chiave
- Riferimenti Bibliografici
- Altri documenti ritenuti utili dal proponente